



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012年4月26日

### 州長 CUOMO 於地球週內閣會議期間宣佈清潔能源和環保措施

州長 Andrew M. Cuomo 今日主持召開了地球週內閣會議，會間宣佈一系列創新的清潔能源與環保措施，該等措施將保護本州豐富的自然資源，加大節能力度，並在全紐約州創造大量就業。

「在引領全國的環保行動和促進清潔、廉價能源應用方面，紐約州有著悠久和光榮的歷史，」州長 Cuomo 說。「從歷史性的帳單償還融資計劃，到紐約-太陽倡議和能源高速公路專案，紐約州在創造更為可持續和清潔的未來方面已位列前沿。今日宣佈之措施將為企業、家庭和納稅人節省大量的金錢，幫助確保本州繼續在清潔能源生產與環保領域獨領風騷。」

今日，州長宣佈透過紐約州電力局(NYPA)和紐約州能源研究和發展管理局(NYSERDA)新出臺多項重大的清潔能源和環保投資專案，其中包括投入 4.5 億美元以將州建築物之能耗降低 20%，及多項刺激措施以推動家庭和企業安裝太陽能電力系統。州長同時宣佈，質保測試與認證領域的國際領先提供商 Intertek 將於 Cortland 設立東海岸第一所太陽能測試實驗室，並於 Clarkson 大學新開一所風力渦輪機葉片測試實驗室。

NYPA 總裁兼執行長 Gil C. Quinones 說：「州長 Cuomo 已構築出一個大膽的設想，那便是透過提升本州及地方政府的能效來降低能源消耗、公用事業費用和碳排放。正如州長今日宣佈的該等舉措，對節能科技的加速和加大投資將令環境顯著受益。另外，該等措施亦可創造大量就業，節省紐約州的能源成本，並騰出大量資源來提升由稅收支援的基本公用設施服務。」

NYSERDA 總裁兼執行長 Francis J. Murray Jr.說：「州長 Cuomo 已奠定了紐約州於節能領域的領先地位，同時擴展了本州多樣化的可再生能源產品。該等投資再度佐證了紐約州之承諾，即為全體紐約州人民發展清潔能源經濟，保護環境，並降低能源成本。」

州長同時宣佈，在 Rochester 理工學院的紐約州污染預防研究所(New York State Pollution Prevention Institute)啟動「綠色環保計劃」(Green Initiative)，該計劃將為紐約州企業提供專業的知識和戰略，以減少有害材料之使用並提升可持續性。另外，州長 Cuomo 今日還宣佈授予一系列獎項，對在綠色和可持續領域發揮重大作用的州環保計劃和紐約州校園大學生給予嘉獎。得獎者包括 State Environmental Facilities Corporation 的「綠色基礎設施資助計劃」、環保部(DEC)的

Chinese

「Hudson 河河口計劃」，及紐約州污染預防研究所，所有獎項均由美國環境保護局頒授。

DEC 部長 Joe Martens 說：「透過重大的法規措施和用以保護本州空氣、水與開放空間的巨大投入，州長已取得了史無前例的巨大成就。紐約州創新的環保問題解決方案正受到 EPA 當之無愧的國家層面認可。該等計劃展現了紐約州如何有效地化解經濟發展與環保之間的矛盾。」

公園、休閒設施和歷史建築保護辦公室主管 Rose Harvey 說：「紐約州的眾多公園是本州的無價之寶，每年為數百萬居民提供寧靜、美麗的休閒之所。我讚賞州長 Cuomo 努力確保為我們的公園提供必要的資金，從而能夠及時啟動重大的基礎設施專案，讓這些寶貴的財產重新煥發活力。」

今日內閣會議中討論的各項舉措之詳情如下：

#### **承諾為州建築物能效計劃投入 4.5 億美元：**

NYPA 將於未來四年內投入近 4.5 億美元推進具成本效益之能效專案，目標是將州建築物之能耗降低 20%。能效升級包括新的燈光、採暖、通風和空調系統，以及電機和自動化能源管理系統。對於許多專案來說，無需提前籌措資金，因為節省的能源費用將用於償還貸款。

該資助將傾向於最大和能效最低之建築物。實際的建築物資料將用於排定各建築物的翻修優先順序，而大多數低能效的建築物和園區將首先翻修。NYPA 亦計劃於未來四年內再投入 3.5 億美元，為郡、地方政府和學校提供能效資助和技術服務，幫助降低納稅人的地方政府支出。NYPA 為該等項目提供低成本融資，並透過分享由此節省的電費來填補其成本。

#### **新的太陽能 and 風力渦輪機葉片測試中心即將落戶紐約州**

NYSERDA 已向質保測試與認證領域的國際領先提供商 Intertek 授予 420 萬美元，幫助其在位於紐約州 Cortland 的 Intertek 工廠設立東海岸第一所太陽能測試實驗室，並於 Clarkson 大學新開一所風力渦輪機葉片測試實驗室。

Intertek 將與 Clarkson 大學、Rochester 理工學院、Alfred 州立學院、Binghamton 大學和 AWS TruePower 聯手建立「清潔能源科技評估中心」(CeCeT)，該中心將提供測試裝置和專業知識，為廣大清潔能源技術製造商帶來福音。藉助經認證的可再生能源技術測試實驗室，製造商，尤其是東北地區的製造商，可更輕鬆地製造合格產品並投放市場。

#### **透過紐約-太陽倡議使年度太陽能發電量在 2013 年之前翻兩番**

州長 Cuomo 推出紐約-太陽倡議，計劃將紐約州的客戶佔位太陽能裝機發電量每年提升一倍，並於 2013 年之前翻兩番。紐約-太陽倡議首次由州長在 2012 年州報告中提出。

紐約-太陽倡議將對由 NYSERDA、長島電力局(LIPA)和 NYPA 管理的現有計劃加以匯總和拓展，以確保達成一項協調且資金充裕的太陽能擴展計劃。

4 月 19 日，正值「地球日」之際，公共服務委員會批准了在未來四年裡，將 NYSERDA 對客戶佔位太陽能電力系統，即太陽能光伏(PV)能源系統之資助金額提升一倍，至 4.32 億美元。擴大太陽能計劃將為大型商業規模的光伏項目增加財政獎勵，並為小到中等住宅和商業系統擴大激勵方案。

### 由 USEPA 對多項州環保計劃給予嘉獎

週五在 Manhattan，多項州環保計劃將榮獲 2012 年度 EPA 環保質素獎。得獎者包括：

- State Environmental Facilities Corporation 的「綠色基礎設施資助計劃」，該計劃已引導並運用 1.6 億資金至全州的 100 項專案，有效保護了我們的河流並綠化了我們的社區。
- DEC 的「Hudson 河河口計劃」，該計劃旨在保護 Hudson 河沿岸豐富的自然景觀和歷史遺跡。
- 紐約州污染預防研究所，該研究所致力於促進全州各家公司的可持續性和創新性。

### 啟動「綠色環保計劃」以推動企業創新

今日，環保部和紐約州污染預防研究所(NYSP2I)啟動了「綠色環保計劃」，為紐約州企業提供可持續的發展路線圖。

該計劃的實現得益於從環境保護基金中撥付的 160 萬美元。「綠色環保計劃」旨在推動新興綠色技術與產品之商業化步伐，並提供專業知識，幫助開發更為可持續的製造供應鏈。

去年，P2I 幫助紐約州企業減少了 851000 磅有害廢物與材料的使用，以及 10000 磅無害材料的使用，並節約了 945000 千瓦時的電和 620 萬加侖的水。2011 年，該等減少為參與該計劃的公司共節省 346000 美元。

### 獎勵大學生以促進校園可持續性創新

環保部部長 Martens 今日宣佈了 P2I「綠化你的校園」競賽優勝者，該競賽於昨日在帝國廣場會議中心舉辦。來自四所大學（Clarkson 大學、Rensselaer 理工學院、Rochester 理工學院和 Buffalo 大學）的十隻隊伍同場競技，針對各自大學中的一項具體活動提議一種具重大環保意義的解決方案。

來自 Clarkson 大學的優勝隊伍透過在其大學宿舍中安裝超音波燈光感測器，預計可節省高達 600000 美元的能源成本。

## 透過紐約工程計劃大力翻新 Niagara Falls 州立公園

本週在 Niagara，公園辦公室主管 Rose Harvey 介紹了 Niagara Falls 州立公園翻新計劃之詳情。該計劃將投入 2500 萬美元用以修繕美國最古老之州立公園的基礎設施，包括安裝太陽能裝置。

該筆投資由紐約工程計劃基金撥付。紐約工程計劃是州立公園歷史上最大的單筆資本投資，其中州政府投資 8900 萬美元，另融資 5400 萬美元。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418